

EV PowerBox **EV WALL CHARGER** **USER'S MANUAL**

DE	EV WANDLADestation BEDIENUNGSANLEITUNG
PL	Ładowarka EV Instrukcja obsługi
FR	STATION DE CHARGE EV MODE D'EMPLOI
ES	ESTACIÓN DE CARGA EV INDICACIONES DE USO
IT	STAZIONE DI RICARICA EV ISTRUZIONI D'USO

For more information and video tutorials about using and
installation of the EV charger, please visit our website
greencell.global



Specification

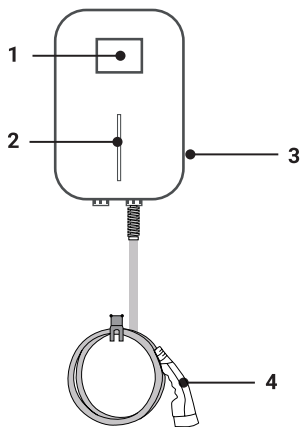
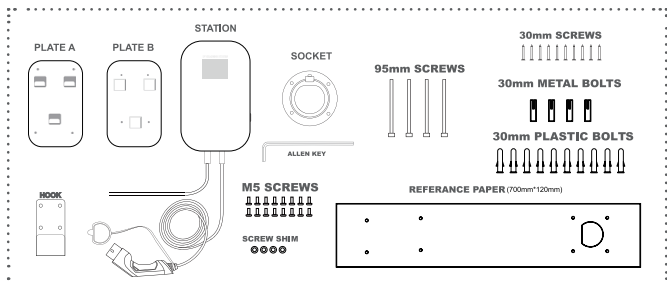
	EV14	EV15
Certification	CE	
Protection grade	IP66	
Input / Output	380 V $\pm$ 20 V AC (3-Phase), 32 A (Max), 50 Hz	
Maximum power	~22kW	
Operating temperature	-40°C to +55°C	
Current adjustable	Yes	
EV plug type	Type 2 (IEC 62196-2) cable	Type 2 (IEC 62196-2) socket
Cable length:	6m	-
Enclosure material	ABS + PC Alloy	

Safety features

Warning and indicator functions	Over temperature protection
Short-circuit protection	Ground protection
Output overcurrent protection	Input overvoltage protection
Input undervoltage protection	Charge status detection

EV14 Product overview

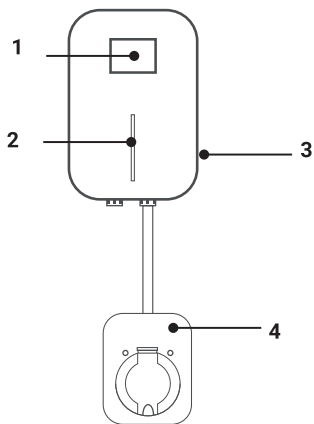
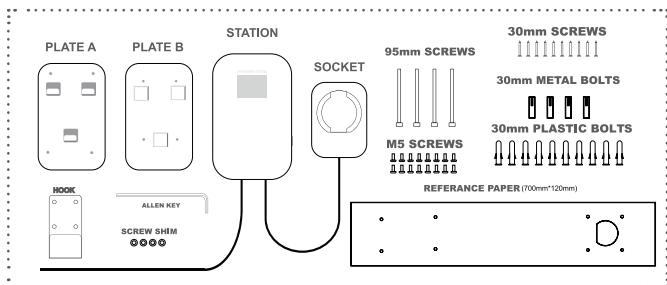
All necessary accessories for easy installation of the charger are included in set



1. LCD Display
2. LED Indicator
3. On/Off button
4. Charging plug

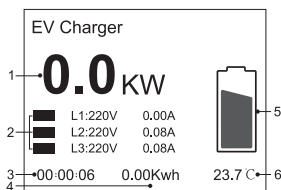
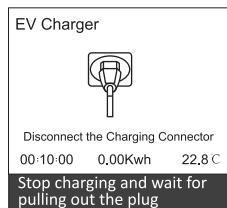
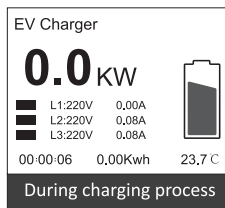
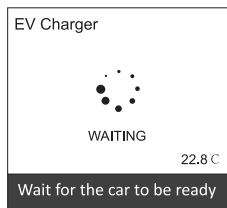
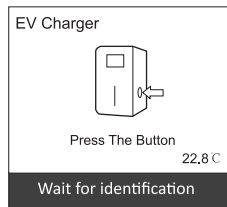
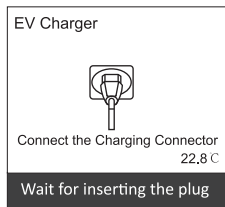
EV15 Product overview

All necessary accessories for easy installation of the charger are included in set



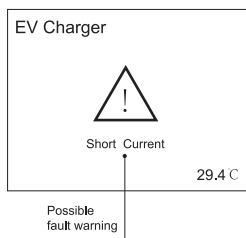
1. LCD Display
2. LED Indicator
3. On/Off button
4. Charging plug

Explanation of screen indicators



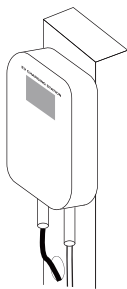
- 1.Real-time power
- 2.Three live wire data
- 3.Charging time

- 4.Power consumption
- 5.Charging icon
- 6.PCB Temperature

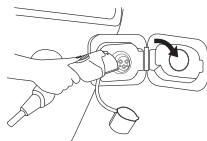


- 1.Emergency stop
- 2.Over Current
- 3.Over Temperature
- 4.Leakage protection
- 5.Short Current

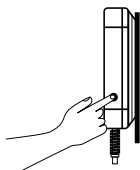
1



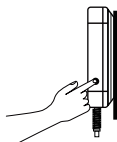
2



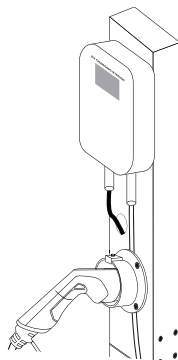
3



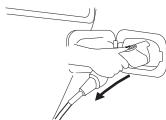
4



5



6



EN / How to use the charger

To start charging:

1. Make sure that the wall charger is powered.
2. Connect the plug (Type 1 / Type 2) to the car.
3. Press the button on the side panel to start charging.

To stop charging:

4. Press the button on the side panel to stop charging.
5. Disconnect the plug (Type 1 / Type 2) from the car.
6. Put the plug back on the holder.

Warnings

- It is recommended that the charger be installed by an employee with the appropriate qualifications and certificates.
- Regularly check the wall charger for visible damage to the structure that may pose a risk of electric shock when working with a defective charger.
- Make sure that all safety facilities are available at all times and test regularly to ensure proper operation.
- If a ground fault occurs, it must be assumed that the base's cable carries the voltage, and after confirming that no high-voltage power is available in the system, the charging station is inspected.
- Before powering on the device, please confirm that the device is properly grounded to avoid unnecessary accidents.
- All tools used do not need exposed metal parts should be insulated to prevent exposed metal parts from touching the metal frame, causing a short circuit.
- Do not modify, retrofit, or change any part by yourself under any circumstances.
- Ensure the service life and operation of the mobile charger are stable, and the environment for use of the equipment should be kept as clean, constant temperature and humidity as possible. The mobile charger must not be used in the presence of volatile gas or flammable atmosphere.
- Be sure to confirm that the input voltage, frequency, circuit breakers and other conditions of the device have already met the specifications before the device is powered on.
- Keep the charger safe from being used by children.

DE / Wie man das Ladegerät benutzt

So beginnen Sie mit dem Aufladen des Fahrzeugs

1. Vergewissern Sie sich, dass das Wandladegerät mit Strom versorgt wird.
2. Schließen Sie den Stecker (Typ 1 / Typ 2) an das Fahrzeug an
3. Drücken Sie den Knopf an der Seitenverkleidung, um mit dem Laden des Fahrzeugs zu beginnen

Um das Aufladen des Fahrzeugs zu beenden

4. Drücken Sie den Knopf an der Seitenverkleidung, um das Laden des Fahrzeugs zu beenden
5. Ziehen Sie den Stecker (Typ 1 / Typ 2) aus dem Fahrzeug
6. Setzen Sie den Stecker wieder auf den Halter.

Achtung

- Verwenden Sie das Ladegerät nur zum Aufladen von Fahrzeugen, die für diesen Zweck ausgelegt und mit den Anschlüssen Ihrer Ladegeräteversion kompatibel sind.
- Es wird empfohlen, dass die Installation und der Anschluss des Ladegeräts von einer qualifizierten und zertifizierten Person durchgeführt wird.
- Überprüfen Sie das Wandladegerät regelmäßig auf sichtbare Schäden an der Struktur, die bei der Arbeit mit einem defekten Ladegerät die Gefahr eines Stromschlags darstellen können.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Sicherheitseinrichtungen jederzeit verfügbar sind, und führen Sie regelmäßig Tests durch, um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten.
- Tritt ein Erdschluss auf, muss davon ausgegangen werden, dass das Kabel des Ladegeräts die Spannung führt. Nach der Bestätigung, dass keine Hochspannungsleistung im System verfügbar ist, wird das Ladegerät überprüft.
- Bevor Sie das Gerät einschalten, stellen Sie bitte sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß geerdet ist, um Unfälle zu vermeiden.
- Alle verwendeten Werkzeuge, die keine freiliegenden Metallteile benötigen, sollten isoliert sein, um zu verhindern, dass freiliegende Metallteile den Metallrahmen des Ladegeräts berühren und einen Kurzschluss verursachen.
- Nehmen Sie unter keinen Umständen selbst Modifikationen, Nachrüstungen oder Änderungen an Teilen des Ladegeräts vor.
- Stellen Sie sicher, dass die Lebensdauer und der Betrieb des Ladegeräts einwandfrei sind und dass die Umgebung für die Verwendung des Geräts so sauber, bei konstanter Temperatur und angemessener Luftfeuchtigkeit wie möglich gehalten wird. Das mobile Ladegerät darf nicht in der Gegenwart von flüchtigen Gasen oder brennbaren Materialien verwendet werden.
- Achten Sie darauf, um zu bestätigen, dass die Eingangsspannung, Frequenz, Leistungsschalter und andere Bedingungen der Vorrichtung bereits die Spezifikationen erfüllt sind, bevor das Gerät eingeschaltet ist.
- Bewahren Sie das Ladegerät sicher vor der Benutzung durch Kinder auf.

PL / Jak używać ładowarki

Aby rozpocząć ładowanie:

1. Upewnij się, że ładowarka jest zasilana.
2. Podłączyć wtyczkę (Type 1 / Type 2) do pojazdu.
3. Naciśnij przycisk na panelu bocznym, aby rozpocząć ładowanie.

Aby zakończyć ładowanie:

4. Naciśnij przycisk na panelu bocznym, aby zakończyć ładowanie.
5. Odłącz wtyczkę (Type 1 / Type 2) od pojazdu.
6. Odlóż wtyczkę spowrotem na uchwyt.

Uwaga

- Ładowarki należy używać wyłącznie do ładowania pojazdów do tego przeznaczonych oraz kompatybilnych ze złączami wersji Twojej ładowarki.
- Należy regularnie sprawdzać ładowarkę pod kątem widocznych uszkodzeń konstrukcji, które mogą stwarzać ryzyko porażenia prądem podczas pracy z uszkodzoną ładowarką.
- Upewnij się, że wszystkie urządzenia zapewniające bezpieczeństwo są sprawne oraz przeprowadzaj regularne testy, aby mieć pewność prawidłowego ich działania w każdej sytuacji.
- Jeśli wystąpi awaria uziemienia, należy założyć, że kabel ładowarki przewodzi napięcie. Po potwierdzeniu, że w systemie nie ma zasilania wysokonapięciowego, należy przeprowadzić kontrolę ładowarki.
- Przed włączeniem zasilania urządzenia, należy potwierdzić, że urządzenie jest prawidłowo uziemione, aby uniknąć wypadków.
- Wszystkie użytkowane narzędzia nie wymagające odsłoniętych części metalowych powinny być zaizolowane, aby nie dopuścić do zetknięcia się odsłoniętych metalowych części z metalową ramą ładowarki, co mogłoby spowodować zwarcie.
- W żadnym wypadku nie wolno samodzielnie modyfikować, doposażać ani zmieniać żadnej części ładowarki.
- Upewnij się, że stan i działanie ładowarki jest odpowiednie, a środowisko pracy urządzenia jest utrzymywane w czystości, stałej temperaturze i odpowiedniej wilgotności. Ładowarka nie może być używana w obecności gazów lotnych lub materiałów łatwopalnych.
- Przed włączeniem ładowarki należy upewnić się, że napięcie wejściowe, częstotliwość, wyłączniki obwodu i inne warunki zostały zapewnione dla poprawnej pracy ładowarki.
- Należy chronić ładowarkę przed użyciem jej przez dzieci.

FR / Comment utiliser le chargeur

Pour commencer à charger le véhicule

1. Assurez-vous que le chargeur mural est alimenté
2. Brancher la fiche (Type 1 / Type 2) sur le véhicule
3. Appuyez sur le bouton du panneau latéral pour commencer à charger le véhicule

Pour ne plus recharger le véhicule

4. Appuyez sur le bouton du panneau latéral pour arrêter la charge du véhicule
5. Débranchez la fiche (Type 1 / Type 2) du véhicule
6. Remettre la fiche sur le support.

Attention

- Il est recommandé que l'installation et le branchement du chargeur soient effectués par une personne qualifiée et certifiée.
- Utilisez le chargeur uniquement pour charger des véhicules conçus à cet effet et compatibles avec les connecteurs de votre version du chargeur.
- Vérifiez régulièrement si le chargeur mural présente des dommages visibles à la structure qui peuvent présenter un risque de choc électrique lorsque vous travaillez avec un chargeur défectueux.
- Assurez-vous que tous les dispositifs de sécurité sont disponibles à tout moment et effectuez des tests réguliers pour vous assurer du bon fonctionnement.
- Si un défaut de mise à la terre se produit, il faut supposer que le câble du chargeur transporte la tension. Après avoir confirmé qu'aucune alimentation haute tension n'est disponible dans le système, le chargeur est inspecté.
- Avant de mettre l'appareil sous tension, veuillez confirmer que l'appareil est correctement mis à la terre afin d'éviter tout accident.
- Tous les outils utilisés n'ayant pas besoin de pièces métalliques exposées doivent être isolés afin d'éviter que les pièces métalliques exposées ne touchent le cadre métallique du chargeur, provoquant un court-circuit.
- Ne modifiez, n'adaptez ou ne changez aucune pièce du chargeur par vous-même, quelles que soient les circonstances.
- Assurez-vous que la durée de vie et le fonctionnement du chargeur sont corrects et que l'environnement d'utilisation de l'appareil est maintenu aussi propre, à une température constante et à un taux d'humidité adéquat que possible. Le chargeur mobile ne doit pas être utilisé en présence de gaz volatils ou de matériaux inflammables.
- Be Assurez-vous de confirmer que la tension d'entrée, la fréquence, les disjoncteurs et les autres conditions de l'appareil ont déjà satisfait aux spécifications avant que l'appareil ne soit mis sous tension.
- Veuillez à ce que le chargeur ne soit pas utilisé par des enfants.

ES / Cómo usar el cargador

Para empezar a cargar el vehículo:

1. Asegúrate de que el cargador de pared esté alimentado.
2. Conectar el enchufe (Tipo 1 / Tipo 2) al vehículo.
3. Presione el botón del panel lateral para comenzar a cargar el vehículo.

Para dejar de cargar el vehículo:

4. Presione el botón del panel lateral para dejar de cargar el vehículo.
5. Desconecte el enchufe (Tipo 1 / Tipo 2) del vehículo.
6. Vuelva a poner el enchufe en el soporte.

Atención

- Se recomienda que la instalación y conexión del cargador sea realizada por una persona calificada y certificada.
- Utilice el cargador sólo para cargar vehículos que estén diseñados para este fin y que sean compatibles con los conectores de su versión de cargador.
- Compruebe regularmente el cargador de pared para ver si hay daños visibles en la estructura que puedan suponer un riesgo de descarga eléctrica cuando se trabaja con un cargador defectuoso.
- Asegúrese de que todas las instalaciones de seguridad estén disponibles en todo momento y compruebe regularmente que funcionan correctamente.
- Si se produce un fallo de conexión a tierra, debe asumirse que el cable del cargador transporta el voltaje. Después de confirmar que no hay energía de alta tensión disponible en el sistema, se inspecciona el cargador.
- Antes de encender el dispositivo, por favor confirme que el dispositivo está correctamente conectado a tierra para evitar accidentes.
- Todas las herramientas utilizadas no necesitan que las piezas metálicas expuestas estén aisladas para evitar que las piezas metálicas expuestas toquen el marco metálico del cargador, causando un cortocircuito.
- No modifique, retroceda o cambie ninguna parte del cargador por su cuenta bajo ninguna circunstancia.
- Asegúrese de que la vida útil y el funcionamiento del cargador son adecuados, y el entorno de uso del dispositivo debe mantenerse lo más limpio, a temperatura constante y con la humedad adecuada posible. El cargador móvil no debe utilizarse en presencia de gas volátil o materiales inflamables.
- Asegúrese de confirmar que el voltaje de entrada, la frecuencia, disyuntores y otras condiciones del dispositivo ya han cumplido con las especificaciones antes de que el dispositivo está encendido.
- Mantenga el cargador a salvo de ser usado por niños.

IT / Come utilizzare il caricabatterie

Per iniziare a caricare il veicolo:

1. Assicurarsi che il caricabatterie da parete sia alimentato.
2. Collegare la spina (Tipo 1 / Tipo 2) al veicolo.
3. Premere il pulsante sul pannello laterale per iniziare a caricare il veicolo.

Per fermare la carica del veicolo:

4. Premere il pulsante sul pannello laterale per fermare la carica del veicolo.
5. Scollegare la spina (Tipo 1 / Tipo 2) dal veicolo.
6. Rimettere la spina sul supporto.

Attenzione

- Si raccomanda che l'installazione e il collegamento del caricabatterie siano effettuati da una persona qualificata e certificata.
- Utilizzare il caricabatterie solo per la ricarica di veicoli progettati a questo scopo e compatibili con i connettori della vostra versione di caricabatterie.
- Controllare regolarmente il caricabatterie da parete per verificare che non vi siano danni visibili alla struttura che possono comportare il rischio di scosse elettriche quando si lavora con un caricabatterie difettoso.
- Assicuratevi che tutti i dispositivi di sicurezza siano sempre disponibili e testate regolarmente per garantire il corretto funzionamento.
- Se si verifica un guasto a terra, si deve presumere che il cavo del caricabatterie trasporti la tensione. Dopo aver confermato che nel sistema non è disponibile alcuna alimentazione ad alta tensione, il caricabatterie viene ispezionato.
- Prima di accendere il dispositivo, si prega di confermare che il dispositivo sia correttamente collegato a terra per evitare incidenti.
- Tutti gli strumenti utilizzati non necessitano di parti metalliche esposte che devono essere isolate per evitare che le parti metalliche esposte tocchino il telaio metallico del caricabatterie, causando un corto circuito.
- Non modificare, retrofittare o cambiare alcuna parte del caricabatterie da soli in nessuna circostanza.
- Assicurarsi che la durata di vita e il funzionamento del caricabatterie siano adeguati e che l'ambiente di utilizzo del dispositivo sia il più possibile pulito, a temperatura costante e con un'umidità adeguata. Il caricabatterie mobile non deve essere utilizzato in presenza di gas volatili o materiali infiammabili.
- sicuro di confermare che la tensione di ingresso, frequenza, interruttori e altre condizioni del dispositivo hanno già soddisfatto le specifiche prima che il dispositivo è acceso.
- Tenere il caricabatterie al sicuro dall'uso da parte dei bambini.

© ® Green Cell Fresh Energy. Registered trademark. All rights reserved. Actual product may differ from pictures. All brand names and products are registered trademarks of their respective owners.

Warranty service:

Green Cell

ul. Mieczysława Majdzika 15 dok 36

32-050 Skawina, Poland

tel. +48 12 444 62 47

Manufacturer:

Green Cell

CSG S.A.

ul. Kalwaryjska 33

30-509 Cracow, Poland

